

# REDMOND

## Блендер RSB-M3422

### Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS	9
UKR	16
KAZ	22



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» № 1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шеньхень, Китай, 518049.

Виробник: «Пауер Пойнт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (B1) Лін Хай Шан Чжуан Сямейлін Футъян, Шеньхень, Китай, 518049.

Импортер в РФ: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

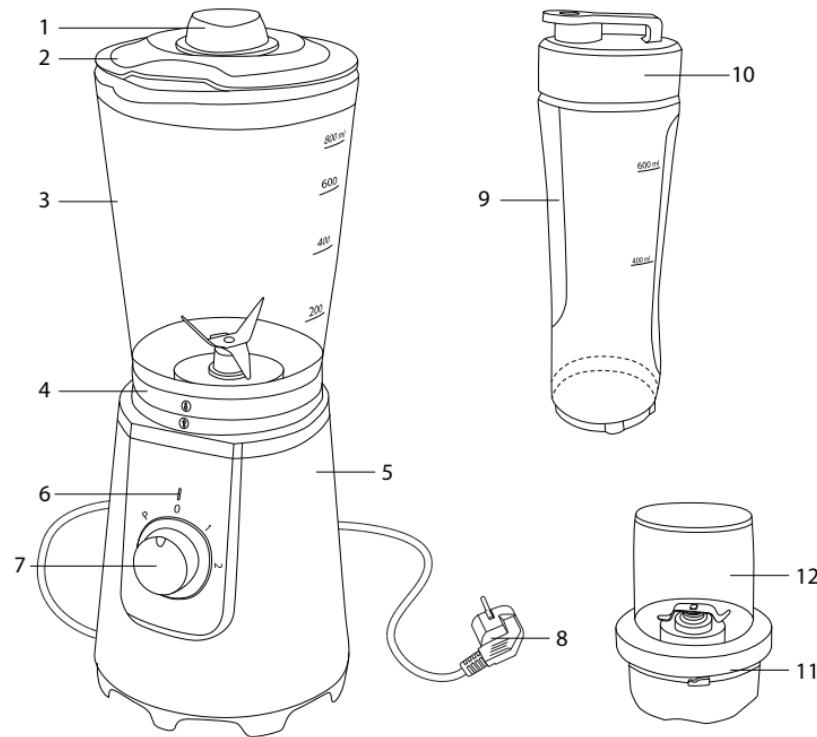
© REDMOND. Все права защищены. 2020.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

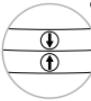
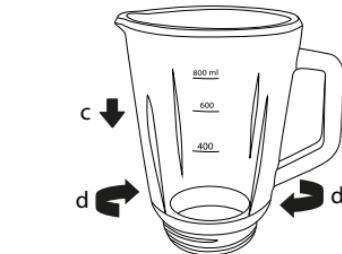
## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	9
Технические характеристики .....	12
Комплектация .....	12
Устройство модели.....	12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	13
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	13
Система защиты от перегрева .....	14
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	14
Хранение и транспортировка .....	14
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	14
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	15

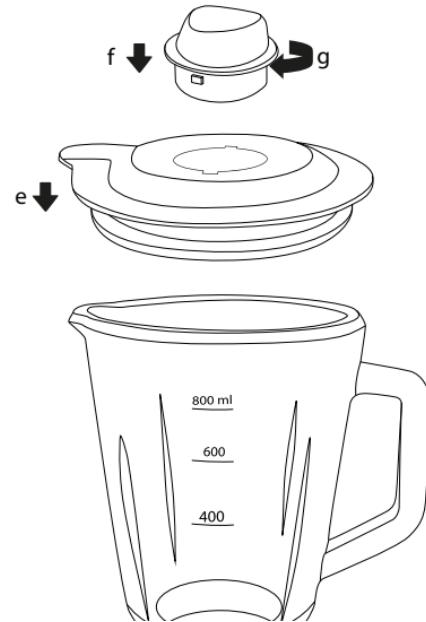
A1



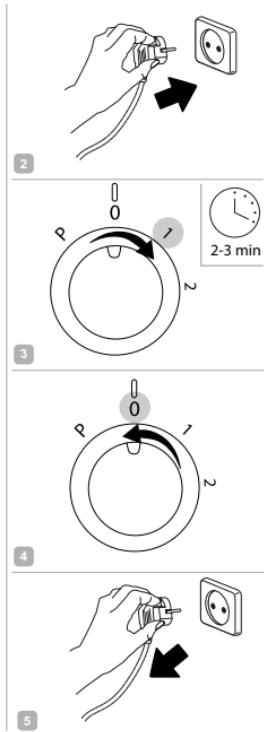
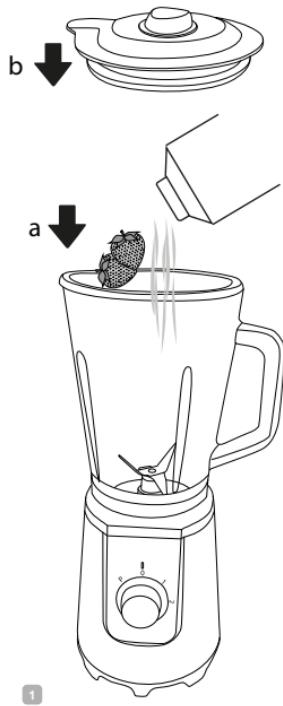
A2



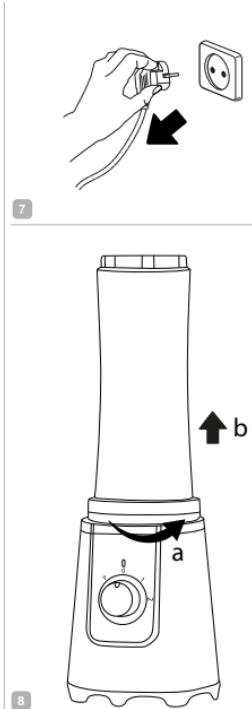
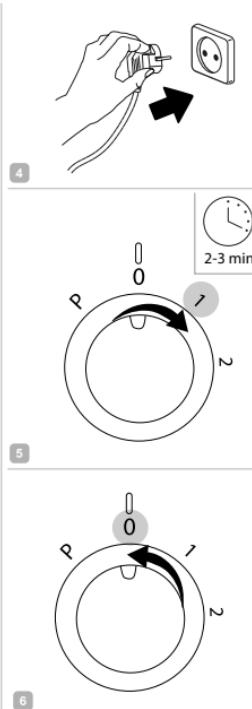
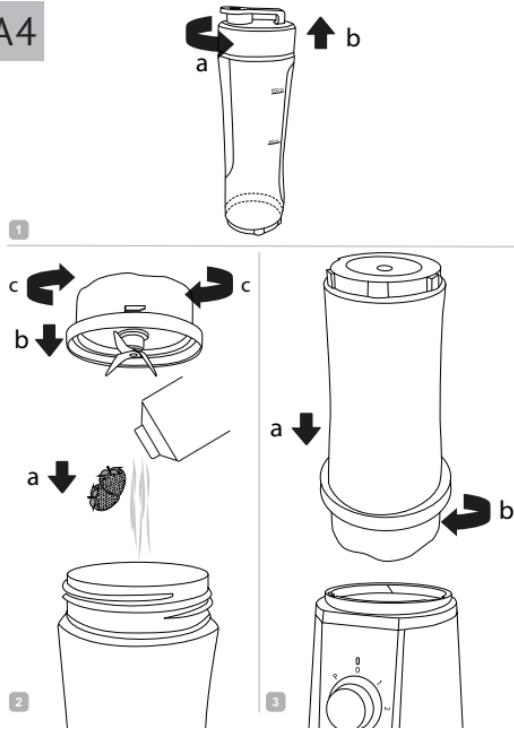
1

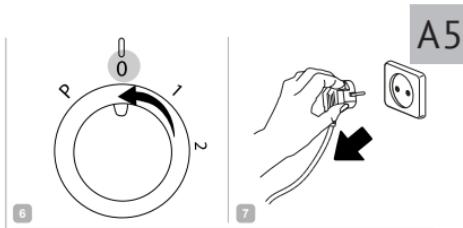
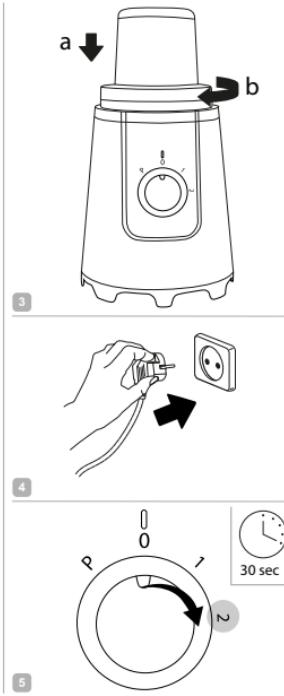


2

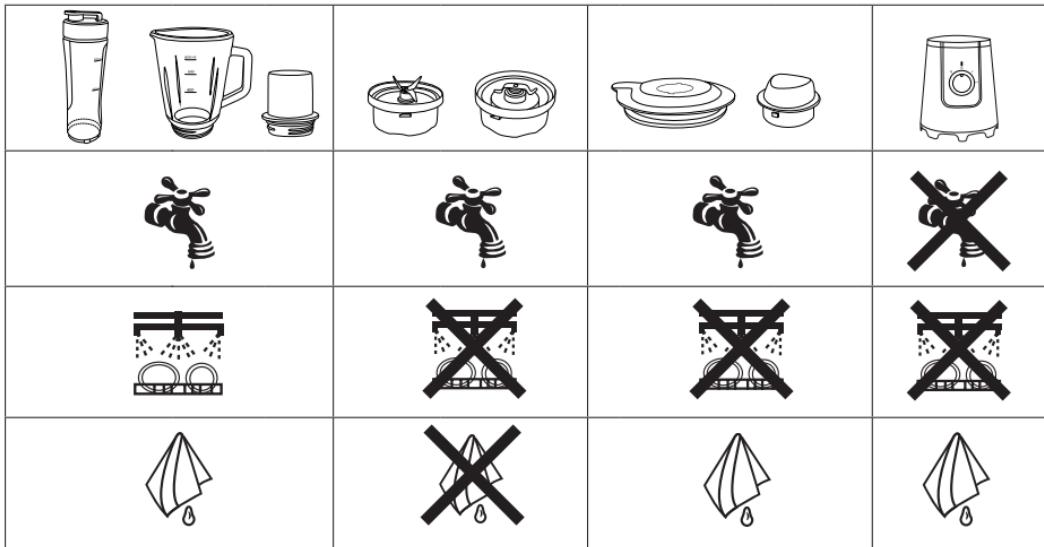


A4





A6



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Блендер REDMOND RSB-M3422 – это компактный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое неце-

левое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и



не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность. Это делает его неустойчивым во время работы.
- Будьте осторожны при работе с ножами: они очень острые.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних

предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключи-

тельно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

Модель.....	RSB-M3422
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Номинальная мощность .....	400 Вт
Максимальная мощность .....	750 Вт
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Материал корпуса .....	нержавеющая сталь
Число скоростей.....	2
1 скорость.....	21 800 об/мин
2 скорость.....	22 900 об/мин
Импульсный режим .....	есть
Защита от перегрева.....	есть
Защита от включения при неправильной сборке.....	есть
Материал чаши блендера и контейнера кофемолки-измельчителя.....	стекло
Материал дорожного стакана .....	триитан
Объем чаши блендера.....	800 мл
Объем дорожного стакана.....	600 мл
Объем контейнера кофемолки-измельчителя .....	70 мл
Ножки-присоски.....	есть
Габаритные размеры.....	0123 × 324 мм
Вес нетто.....	2,5 кг
Длина электрошнуря.....	0,95 м

**Комплектация**

Блок электродвигателя.....	1 шт.
Чаша блендера.....	1 шт.
Насадка для блендера и дорожного стакана с несъемным ножом .....	1 шт.
Дорожный стакан .....	1 шт.

Контейнер кофемолки-измельчителя .....	1 шт.
Насадка для кофемолки-измельчителя с несъемным ножом .....	1 шт.
Крышка с отверстием для подачи продуктов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.*

**Устройство модели (схема А1, стр. 3)**

1. Колпачок
2. Крышка с отверстием для подачи продуктов
3. Чаша блендера с градуированной шкалой
4. Насадка для блендера и дорожного стакана с несъемным ножом
5. Блок электродвигателя
6. Индикатор работы
7. Регулятор скорости
8. Электрошнур
9. Дорожный стакан с градуированной шкалой
10. Крышка стакана с закрывающимся отверстием для питья
11. Насадка для кофемолки-измельчителя с несъемным ножом
12. Контейнер кофемолки-измельчителя

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки.  
Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в электросеть.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Благодаря дополнительным насадкам блендер может выполнять функции нескольких полноценных кухонных приборов:

<p>С помощью насадки блендера удобно не только измельчать и равномерно смешивать ингредиенты для детского питания, супов-пюре, майонеза, жидкого теста и многих других блюд, но и колоть лед для коктейлей и готовить их сразу в дорожном стакане</p>	
<p>С помощью насадки кофемолки-измельчителя вы можете молоть кофе, специи, измельчать орехи.</p>	



Порядок сборки и использования прибора см.на схеме **A2-A5** (стр. 4-7).

**ВНИМАНИЕ!** Прибор оборудован защитной системой блокировки двигателя. Если насадка не установлена на основание или установлена неправильно, двигатель не будет работать.

1. Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную поверхность.
2. Подключите прибор к электросети, загорится индикатор работы.
3. Переведите регулятор скорости в положение 1 или 2. Для остановки блендера верните регулятор в положение 0. Для кратковременной обработки продуктов на максимальной скорости удерживайте регулятор скорости в положении Р.



**ВНИМАНИЕ!** Перед пуском убедитесь, что на чашу блендера установлена крышка, а отверстие для подачи продуктов закрыто колпачком.

Твердые ингредиенты допускается перемешивать только с добавлением достаточного количества жидкости. Продукты в форме порошка также рекомендуется перемешивать с добавлением жидкости или предварительно растворив их в ней.

Время непрерывной работы прибора под нагрузкой не должно превышать 2-3 минуты. Рекомендуемый перерыв между включениями – 10 минут.



*Время непрерывной работы кофемолки-измельчителя не должно превышать 30 секунд. Перерывы между включениями должны быть не меньше 1 минуты. После четырех включений подряд рекомендуется сделать перерыв на 15 минут.*

### Система защиты от перегрева

Прибор оснащен системой автоматического отключения при перегреве. Срабатывание автоматического отключения сигнализирует о превышении рекомендованного времени работы. Если во время работы двигатель неожиданно остановился, переведите регулятор скорости в положение 0, отключите прибор от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут. После подключения к электросети прибор будет готов к работе.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Очистите прибор в соответствии с таблицей А6 (стр. 8).



*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать моторный блок прибора в воду или помещать его под струю воды.*

*Не используйте при очистке прибора абразивные средства, химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.*

*При очистке ножей будьте аккуратны – они очень острые!*



*Для быстрой очистки прибора залейте в кувшин теплую воду до отметки 0,5 л, добавьте несколько капель чистящего средства. Запустите импульсный режим. Через некоторое время выключите прибор, снимите кувшин и тщательно промойте его под проточной водой.*

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неправильность	Возможные причины	Устранение неправильности
Прибор не включается	Шнур питания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур электропитания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к работающей розетке
При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарежьте продукты меньшими кусочками
Двигатель остановился во время работы	Сработала защита от перегрева	См. раздел «Система защиты от перегрева»
Во время работы прибора появился посторонний запах	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора. Запах исчезнет после нескольких включений



В случае если неисправность устраниить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com>

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г, 2 – 2012 г... 0 – 2020 г)

3 – серийный номер модели

Производителем установлен срок службы прибора – 3 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (ножи и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).



*Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.*

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристроя користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.**

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою багатофункціональний пристрій для приготування їжі в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристроя буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьо-

му випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

**STOP**

**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електророживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електростврумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі. У разі пошкодження шнура електророживлення для уникнення небезпеки його має замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.

- Не встановлюйте чашу з продуктами на м'яку й нетермостійку поверхню. Це робить прилад нестійким під час роботи.
- Не торкайтесь рухомих частин приладу під час роботи.
- Будьте обережні, встановлюючи S-подібний ніж: він дуже гострий.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі – попадання вологи або сторонніх предметів всередину корпуса пристрою може привести до його серйозних ушкоджень.

**STOP**

• Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтесь інструкцій з очищення приладу.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без додігу дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	RSB-M3422
Напруга .....	220-240 В, 50 Гц
Номінальна потужність.....	400 Вт
Максимальна потужність.....	750 Вт
Захист від ураження електрострумом.....	клас I
Матеріал корпусу.....	нержавіюча сталь
Кількість швидкостей.....	2
1 швидкість .....	21 800 об/хв
2 швидкість .....	22 900 об/хв
Імпульсний режим.....	Є
Захист від перегріву.....	Є
Захист від включення при неправильній збірці.....	Є
Матеріал чаші блендера і контейнера кавомолки-подрібнювача .....	скло
Матеріал дорожньої склянки .....	трітан

Об'єм чаші блендера .....	800 мл
Об'єм дорожньої склянки .....	600 мл
Об'єм контейнера кавомолки-подрібнювача.....	70 мл
Ніжки-присоски.....	Є
Габаритні розміри.....	0123 × 324 мм
Вага нетто.....	2,5 кг
Довжина електрошнур.....	0,95 м

### Комплектація

Блок електродвигуна.....	1 шт.
Чаша блендера.....	1 шт.
Насадка для блендера і дорожньої склянки з незнімним ножем .....	1 шт.
Дорожня склянка .....	1 шт.
Контейнер кавомолки-подрібнювача .....	1 шт.
Насадка для кавомолки-подрібнювача з незнімним ножем .....	1 шт.
Контейнер кавомолки-подрібнювача .....	1 шт.
Кришка з отвором для подавання продуктів .....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. У технічних характеристиках допускається похибка ±10%.

### Будова моделі (схема А1, стор. 3)

- Ковпачок
- Кришка з отвором для подавання продуктів

3. Чаша блендера з градуованою шкалою
4. Насадка для блендера і дорожньої склянки з незнімним ножем
5. Блок електродвигуна
6. Індикатор роботи
7. Регулятор швидкості
8. Електрошнур
9. Дорожня склянка з градуованою шкалою
10. Кришка склянки з отвором, що закривається, для пиття
11. Насадка для кавомолки-подрібнювача з незнімним ножем
12. Контейнер кавомолки-подрібнювача

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



**Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

**Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.**

Повністю розмотайте електрошнур. Корпус приладу пропріль вологовою тканиною. Знімні деталі промийте мильною водою, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Завдяки додатковим насадкам блендер може виконувати функції кількох повноцінних кухонних приладів:

За допомогою насадки блендера зручно не тільки подрібнювати і рівномірно змішувати інгредієнти для дитячого харчування, супів-пюре, майонезу, рідкого тіста і багатьох інших страв, а й колоти лід для коктейлів і готувати їх відразу в дорожній склянці



За допомогою насадки кавомолки-подрібнювача ви можете молоти каву, спеції, подрібнювати горіхи



Порядок складання і використання приладу див. на схемі A2 - A5 (стор. 4-7).



**УВАГА! Прилад обладнаний захисною системою блокування дводільного. Якщо насадка не встановлена на основі або встановлена неправильно, двигун не буде працювати.**

1. Встановіть прилад на тверду, рівну, горизонтальну поверхню.
2. Підключіть прилад до електромережі, спалахне індикатор роботи.
3. Переведіть регулятор швидкості в положення 1 або 2. Для зупинки блендера поверніть регулятор в положення 0. Для короткочасної обробки продуктів на максимальній швидкості утримуйте регулятор швидкості в положенні Р.



**УВАГА! Перед пуском переконайтесь, що на чашу блендера встановлена кришка, а отвір для подачі продуктів закрита ковпачком.**

Тверді інгредієнти допускається перемішувати тільки з додаванням достатньої кількості рідини. Продукти в формі порошку також рекомендується перемішувати з додаванням рідини або попередньо розчинивши їх у ній.

Час безперервної роботи приладу під навантаженням не має перевищувати 2-3 хвилини. Рекомендована перерва між увімкненнями – 10 хвилин.

Час безперервної роботи кавомолки-подрібнювача не може перевищувати 30 секунд. Перерви між увімкненнями мають тривати не менше ніж 1 хвилину. Після чотирьох увімкнень поспіль рекомендується зробити перерву на 15 хвилин.

### Система захисту від перегріву

Прилад оснащений системою що оберігає двигун від перегріву. Спрацьовування автоматичного відключення сигналізує про перевишення рекомендованого часу роботи. Якщо під час роботи двигун несподівано зупинився, переведіть регулятор швидкості в положення 0, увімкніть прилад від електромережі і дайте йому охолонути протягом 30 хвилин. Після підключення до електромережі прилад буде готовий до роботи.

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Почистіть пристрій відповідно до таблиці А6 (стор. 8).



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** поміщати моторний блок під струмінь води або занурювати його у воді.

Не використовуйте під час очищення приладу абразивні засоби, хімічно агресивні або інші речовини, не рекомендовані для застосування з предметами, що контактують із їжею.

Під час очищення ножа будьте обережні – він дуже гострий!

Для швидкого очищення приладу наливіте в глечик теплу воду до позначки 0,5 л, додайте кілька крапель очищувального засобу. Запустіть імпульсний режим. Через деякий час вимкніть прилад, зніміть глечик і ретельно промийте його під проточкою водою.

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистіть й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можливі причини	Способ усунення
Прилад не працює	Прилад не підключено до електромережі Несправна електрична розетка	Підключіть прилад до електромережі Увімкніть прилад у справну розетку
Під час подрібнення продуктів відчувається сильна вібрація приладу	Продукти нарізані занадто крупно	Нарізуйте продукти дрібніше

Несправність	Можливі причини	Способ усунення
Двигун зупинився під час роботи	Спрацював захист від перегріву	Див. «Система захисту від перегріву»
Під час роботи приладу з'явився сторонній запах	Прилад перегрівається під час роботи На деякі частини нового приладу нанесено захисне покриття	Скоротіть час безперервної роботи, збльште інтервали між увімкненнями Запах зникне після декількох увімкнень



У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.



Запчастини для післягарантійного ремонту можна знайти на сайті <https://redmondsale.com>

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений

у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу й витратні матеріали (ножі тощо).

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р.... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.*



Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық реттінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарды.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануыштың ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап түрмистік жағдайларда әзірлеуге арналған көпфункционалды құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсаттың пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.



**ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен

қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Электр қуат беру смынына зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған үқсас білікті тұлға ауыстыруы керек.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстықта төзбейтін бетке орнатпаңыз. Бұл аспапты жұмыс кезінде тұрақсыз етеді.
- Жұмыс кезінде аспаптың қозғалатын бөліктерін ұстамаңыз.
- S-тектес пышақты орнатқанда абай болыңыз: ол өте үшкір.
- Аспапты ашық аудада пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

STOP

*Аспап корпусын суға батыруға немесе сұағынына тұсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуға тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

*НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.*

**Техникалық сипаттамалары**

Үлгі .....	RSB-M3422
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Номиналдық куаты.....	400 Вт
Максималдық куаты.....	750 Вт
Электр тоғына ұшыраудан қорғаңыс.....	I дәреже
Корпус материалы.....	тот баспайтын құрыш
Жылдамдық саны .....	2
1 жылдамдық .....	21 800 айн/мин
2 жылдамдық .....	22 900 айн/мин
Импульстық режим .....	бар
Кызып кетуден сақтау.....	бар
Кәте құрастырган жағдайда қосылудан қорғаңыс .....	бар
Блендер ыдысының және кофе үккіш - ұсақтаыш контейнерінің материалы.....	шыны
Жол стаканының материалы .....	тритан
Блендердің тостаған көлемі .....	800 мл
Жол стаканының көлемі.....	600 мл
Кофе үккіш - ұсақтаыш контейнерінің көлемі .....	70 мл
Аяқ-сорғыш .....	бар
Габаритті өлшемдер .....	Ø123 × 324 мм
Нетто салмағы .....	2,5 кг
Электр сымның ұзындығы.....	0,95 м

**Жинағы**

Электр қозғалтқыш блогы .....	1 дана
Блендердің тостаған .....	1 дана
Алынбайтын пышағы бар жол стаканы және блендер қондырмасы .....	1 дана
Жол стаканы .....	1 дана

Кофе үккіш - ұсақтаыш контейнері .....	1 дана
Алынбайтын пышағы бар кофе үккіш - ұсақтаыш қондырмасы .....	1 дана
Тағамдарды беруге арналған ойығы бар қақпақ .....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық .....	1 дана
Сервисті кітапшасы .....	1 дана

**Өндіруші осылайда өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылғы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.**

**Аспаптың құрылымы (A1 сурет, 3 бет)**

1. Қалпақша
2. Тағамдарды беруге арналған ойығы бар қақпақ
3. Бөліктенген шкаласы бары блендер ыдысы
4. Алынбайтын пышағы бар жол стаканы және блендер қондырмасы
5. Моторлы блок
6. Жұмыс индикаторы
7. Жылдамдық реттегіш
8. Электрлік сым
9. Бөліктенген шкаласы бар жол стаканы
10. Ишуге арналған жабылатын сандылауы бар стакан қақпағы
11. Алынбайтын пышағы бар кофе үккіш - ұсақтаыш қондырмасы
12. Кофе үккіш - ұсақтаыш контейнері

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жасырмаларды алып тастаңыз.

**!** Корпустағы ескертетін жасырма, жасырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!

Тасымалдаған немесе төмөн температураларда сақтаған сон аспапты қосар алдында кем дегендеге 2 сағат бөлме температурасында ұстай қажет.

Электр бауды толық жайыңыз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Шешілмелі бөлшектерді сабынды сүмен жуыңыз, аспаптың барлық элементтерін электр желіге қосар алдында мүкцият кептіріңіз.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Косымша саптамалардың арқасында блендер бірнеше толықтанды асүй аспаптары:

Блендер кондырымасы көмегімен бала тағамдарын, езбе-кожелерді, майонез, сұйық қамыр және басқа да тағамдарда ұсактан, біркрайтын арапастыруға емес, сонымен қатар коктейльдер үшін мұз жару және оларды біржола жол стақандарында дайындау ынғалы	
Кофе үккіш-ұсактағыш кондырымасы көмегімен сіз кофейін, дәмдеуіштерді үгіп, жаңағақтарды ұсактай аласыз	

Аспаппен және оның саптамаларымен жұмыс жасау тәртібін A2-A5 сыйбаларынан қар (4-7 бет).



**НАЗАРАУДАРЫҢЫ!** Құрал қозғалтқышты блоктау корғау жүйесімен қабдықталған. Егер қондырма негізге бекітілмегесе немесе дұрыс бекітілмесе, қозғалтқыш жұмыс істемейді.

1. Құрылғыны тегіс қатты көлденен бетке орналастырыңыз.
2. Құралды электр желісіне қосыңыз, жұмыс индикаторы жанады.
3. Жылдамдық реттегіштің 1 немесе 2 қалпына ауыстырыңыз. Блендерді тоқтату үшін реттегішті 0 қалпына қайтарыңыз. Максималды жылдамдықта өнімдерді қысқа мерзімді өндөу үшін Р қалпында жылдамдық реттегішін ұстап тұрыңыз.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫ!** Иске қосар алдында блендер тостағанына қақпак орнатылғанына көз жеткізініз, ал азық-түлік бөруге арналған тесік қақпакпен жабылған.

Қатты ингредиенттерді тек қана сүйкіткыштың жеткілікті мөлшерін қосып арапастыруға болады. Сонымен қатар ұнтақ түрдегі өнімдерді сүйкіткыш қосып немесе алдын ала онда ерітіп арапастыру қажет.

Аспаптың жүктемемен бірге үздіксіз жұмыс үақыты 2-3 минут аспауы тиіс. Қосылулар арасындағы ұсынылатын үзіліс - 10 минут.

Кофе үккіш-ұсактағыш үздіксіз жұмыссының үақыты 30 секундтан аспауы керек. Қосылулар арасындағы үзілістер

1 минуттан кем болмауы керек. Қатарынан төрт қосудан кейін 15 минутқа үзіліс жасауға ұсыныс беріледі.

### Қызып кетуден сақтау

Қызып кету кезінде оны өшіретін қорғаныс жүйесімен жабдықталған. Автоматты өшүдің іске қосылуы, ұсынылған жұмыс уақытының артқандығы жайлы белгіні көрсетеді. Егер ол орын алса, жылдамдық реттегіш 0 қалпына ауыстырыңыз, құрылышын қуат көзінен ажыратып, 30 мин бойы суға мүмкіндік беріңіз. Электр көзіне қосылғаннан кейін құрылыш жұмысқа дайын болады.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

### A6 кестесіне сәйкес құралды тазартыңыз (8 бет).

 Мотор бөлігі су астына салуға немесе суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Құралды тазалау үшін абразивті, химиялық құшті құралдарды немесе басқа да тағаммен жана сатын құралдармен бірге қолдану үшін ұсынылған заттарды пайдалануға болмайды. Пышақ тазалау кезінде абай болыңыз – ол өте үшкір.

 Аспапты жылдам тазалау үшін құмыраға 0,5 л белгісіне дейін жылы су құбының, бірнеше тамшы тазалағыш затты қосыңыз. Импульстік режимді қосыңыз. Біраз уақыттан соң аспапты өшіріңіз, құмыраны шешіңіз және оны ағынды су астында жақсылап жуыңыз.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құргатыңыз. Құралды құрғақ жеде-

нетін жерде жылдыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/ немесе ораманың бүтіндігіне ақелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге үшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сүйектіктерден сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Аспап жұмыс істемейді	Құрал электр желісіне қосылмаған Электрлік розетка жұмыс істемейді	Құралды электр желісіне қосыңыз Құралды жұмыс істеп түрлендерген розеткага қосыңыз
Аспап шылдан, дірілдейді	Сіз қатты азықты өндемейсіз	Бұл қалыпты жағдай. Өңдеу алдында азық-түлікіті кесекеп турғауға көзек береміз
Козғалткыш жұмыс кезінде тоқтап қалды	Қызып кетуден сақтау қосылды	«Қызып кетуден сақтау» қаранды
Кұралдың жұмыс істеу барысында бөлде иис пайда болды	Жаңа құралдың кейібір белшектеріне қорғаныс жабыны жабылған Кұрал жұмыс барысында қызып кетеді	Іісі бірнеше рет қосқаннан кейін кетеді Үздіксіз жұмыс уақытын қыскартыңыз, қосылудар арасындағы аралықтарын үлғалтый керек



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдікten кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com>

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайдаған күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөндемеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына тараалмайды (пышақтар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жapsырындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір

13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдалануши нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдалаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндаі бұйымдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RSB-M3422-CIS-UM-3